

IZVEDBENI SKLEP SVETA

z dne 10. julija 2012

o spremembi Izvedbenega sklepa 2011/344/EU o finančni pomoči Unije Portugalski

(2012/409/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 407/2010 z dne 11. maja 2010 o vzpostavitvi Evropskega mehanizma za finančno stabilizacijo ⁽¹⁾ in zlasti člena 3(2) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 3(9) Izvedbenega sklepa Sveta 2011/344/EU ⁽²⁾ je Komisija, skupaj z Mednarodnim denarnim skladom (MDS) in v povezavi z Evropsko centralno banko (ECB), opravila četrti pregled napredka portugalskih organov na področju izvajanja dogovorjenih ukrepov v skladu s programom za ekonomsko in finančno prilagoditev (v nadaljnjem besedilu: program), kot tudi njihovo učinkovitost ter ekonomski in socialni vpliv.
- (2) V pregledu je bilo ugotovljeno, da je skladnost Portugalske s pogoji za prvo četrletje leta 2012 zadovoljiva. Leta 2011 je javnofinančni primanjkljaj znašal 4,2 % BDP. Proračunski cilj 4,5 % BDP za leto 2012 je dosegljiv. Ponovno uravnoteženje gospodarstva se je hitro nadaljevalo, izvoz pa je presegel pričakovanja in več kot nadomestil manjše domače povpraševanje. Tveganja za proračunske cilje v zvezi s ponovnim uravnoteženjem makroekonomskih obetov pa so se začela uresničevati, zlasti s sestavo rasti, ki je bolj usmerjena k neto izvozu in proč od domačega povpraševanja, ter na podlagi precejšnjega poslabšanja razmer na trgu dela. Reforme za povečanje dolgoročnega potenciala za rast gospodarstva so prinesle napredek. Reforma trga dela, ki je bila usmerjena na odstranjevanje togosti ter izboljšanje produktivnosti, je bila uzakonjena in jo je treba ohraniti. Izplačevanje odpravnin bi moralo biti usklajeno s povprečjem Unije in treba bi bilo ustanoviti sklad za financiranje dela odpravnin. Predlog za revizijo mehanizma za razširitev kolektivnih pogodb je v pripravi. Še naprej se nadaljujejo prizadevanja na področju politik v podporo stabilnosti finančnega sistema. Prodaja Banco Português de Negócios (BPN) je bila zaključena in upravljanje posebnega instrumenta bi moralo biti optimizirano, da bi se čim bolj izboljšala izterjava sredstev, prenesenih iz BPN.

Razdolževanje finančnega sektorja poteka urejeno. Dokapitalizacija bančnega sistema je na pravi poti, da bi bil do

junija 2012 zagotovljen minimalen delež osnovnega kapitala prvega reda v višini 9 %, vključno z zahtevami Evropskega bančnega organa in potrebami po kapitalu, povezanimi z delnim prenosom pokojninskih skladov in posebnimi inšpekcijami na kraju samem. Okvir za zgodnje posredovanje, reševanje in zavarovanje depozitov je bil okrepljen in portugalski organi so pozvani, da pripravijo izvedbene ukrepe. Reforme trga proizvodov, zlasti pri zaščitenih storitvah, so ključne za ponovno vzpostavitev konkurenčnosti in spodbujanje rasti ter zaposlovanja. Portugalska vlada izvaja strategijo za prestrukturiranje podjetij v državni lasti za zmanjšanje njihove zadolženosti in za zagotovitev boljših pogojev za tržno financiranje. Študijo za oceno stroškov in koristi ponovnega pogajanja o vseh pogodbah javno-zasebnih partnerstev ali koncesijskih pogodbah za zmanjšanje javnofinančnih obveznosti pripravlja mednarodna revizijska družba. Portugalska vlada se je zavezala, da bo zagotovila učinkovit sistem izvajanja predpisov o konkurenci. Uredbe na področju stanovanjskega trga se posodablajo z namenom spodbujanja geografske mobilnosti, reforma pravosodnega sistema pa dobro napreduje. Program privatizacije se izvaja na podlagi novega okvirnega zakona.

- (3) V luči tega napredka bi bilo treba spremeniti Izvedbeni sklep 2011/344/EU –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Člen 3 Izvedbenega sklepa 2011/344/EU se spremeni:

1. Odstavek 6 se spremeni:

- (a) točka (a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) Javnofinančni primanjkljaj v letu 2012 ne presega 4,5 % BDP. Portugalska še naprej podrobno spremlja fiskalni razvoj in ocenjuje, katere prilagoditve politike se potrebuje, da se doseže cilj za leto 2012.“;

- (b) točke (d), (e) in (f) se nadomestijo z naslednjim:

„(d) Portugalska še naprej sprejema ukrepe za okrepitev upravljanja javnih financ. Izvede ukrepe, določene v novem zakonu o proračunskem okviru, vključno z določitvijo srednjeročnega proračunskega okvira. Znatno se okrepi lokalni in regionalni proračunski okvir, zlasti z uskladitvijo zadevnih zakonov glede financiranja z zakonom o proračunskem okviru. Portugalska poveča svoja prizadevanja na področju poročanja o javnih financah in njihovega spremljanja ter okrepi pravila in postopke za izvrševanje proračuna. Portugalska vlada okrepi izvajanje strategije za

⁽¹⁾ UL L 118, 12.5.2010, str. 1.

⁽²⁾ UL L 159, 17.6.2011, str. 88.

potrjevanje in poravnavo zaostalih plačil. V navedeni strategiji določi prednostna merila za poplačilo upnikov ter pravila upravljanja, da se v vseh sektorjih zagotovi pravičen in pregleden postopek poravnave. Portugalska izvaja nov pravni in institucionalni okvir za javno-zasebna partnerstva. Vlada se na podlagi rezultatov študije o ponovnih pogajanjih o pogodbah javno-zasebnega partnerstva ponovno pogaja o zadevnih pogodbah. Portugalska sprejme tudi zakon, ki bo urejal ustanavljanje in delovanje državnih podjetij na centralni, regionalni in lokalni ravni.

(e) Portugalska reorganizira in znatno zmanjša število lokalnih vladnih enot. Te spremembe začnejo veljati pred začetkom naslednjega kroga lokalnih volitev.

(f) Portugalska modernizira upravljanje prihodkov z zaključkom izvajanja 'Autoridade Tributária e Aduaneira', krepitvijo povezovanja z enotami za pobiranje socialnih prispevkov, zmanjšanjem števila občinskih uradov in odpravljanjem preostalih ozkih grl v sistemu ugovorov na področju davkov.“;

(c) točki (h) in (i) se nadomestita z naslednjim:

„(h) Portugalska sprejme ukrepe za izboljšanje učinkovitosti in vzdržnosti državnih podjetij na centralni, regionalni in lokalni ravni. Portugalska izvaja strategijo za prestrukturiranje in zmanjšanje zadolženosti državnih podjetij, vključno s Parpública, ter zagotovitev boljših pogojev za financiranje na trgu. Portugalska to strategijo izvaja, da se do konca leta 2012 doseže operativno ravnovesje na ravni sektorja.

(i) Portugalska še naprej izvaja program privatizacije. Neposredna prodaja zavarovalniške veje Caixa Geral de Depósitos, Caixa Seguros, se opravi v letu 2012. Postopek privatizacije nacionalnega letalskega prevoznika TAP, upravljavca letališča ANA - Aeroportos de Portugal, podružnice za pretovarjanje CP - Comboios de Portugal, CP Carga, in družbe CTT - Correios de Portugal se začne leta 2012, dokončan pa naj bi bil leta 2013.“;

(d) točka (j) se črta;

(e) točka (k) se nadomesti z naslednjim:

„(k) Portugalska vlada predloži osnutek zakonodaje portugalskemu parlamentu za uskladitev plačila odpravnin s povprečjem Unije, ki znaša od 8 do 12 dni na leto zaposlitve, in uvede kompenzacijski sklad za odpravnine.“;

(f) točka (l) se črta;

(g) točka (o) se nadomesti z naslednjim:

„(o) Portugalska izvaja ukrepe, določene v akcijskem načrtu, za izboljšanje kakovosti sekundarnega in poklicnega izobraževanja ter usposabljanja.“;

(h) točki (p) in (r) se nadomestita z naslednjim:

„(p) Delovanje pravosodnega sistema se izboljša z izvajanjem ukrepov, ki so bili predlagani v okviru časovnega načrta za reformo pravosodnega sistema, in z uporabo ciljno usmerjenih ukrepov za postopno odpravo sodnih zaostankov in spodbujanje alternativnega reševanja sporov.

(r) Izboljšata se okvir za konkurenco in regulativni okvir. Portugalska okrepi neodvisnost in poveča sredstva glavnih nacionalnih regulativnih organov, izvaja zakonodajo s področja konkurence, da se izboljšata hitrost in učinkovitost izvrševanja pravil o konkurenci; spremlja nove zadeve in poroča o delovanju specializiranega sodišča s področja konkurence, reguliranja in nadzora.“;

(i) točki (u) in (v) se črtata.

2. Odstavek 8 se nadomesti z naslednjim:

„8. Za ponovno vzpostavitev zaupanja v finančni sektor Portugalska primerno dokapitalizira svoj bančni sektor in ustrezno zmanjša njegovo zadolženost. Portugalska v zvezi s tem izvaja strategijo za portugalski bančni sektor, o kateri se je dogovorila s Komisijo, ECB in MDS, tako da se ohrani finančna stabilnost. Portugalska zlasti:

(a) svetuje bankam, da trajnostno okrepijo svoje varovalne mehanizme in spremljajo izdajanje bančnih obveznic z državnim jamstvom, ki je bilo v skladu s pravili Unije za državno pomoč odobreno v višini do 35 milijard EUR;

(b) zagotovi, da banke najpozneje do konca leta 2012 dosežejo programski cilj deleža osnovnega kapitala prvega reda v višini 10 %. Kapitalske zahteve, ki izhajajo iz vrednotenja državnega dolga na podlagi tržnih cen v skladu z dokapitalizacijo v Uniji, ki jo koordinira Evropski bančni organ, bodo izpolnjene junija 2012, skupaj s kapitalskimi posledicami posebnega programa inšpekcij na kraju samem in prenosa pokojninskih skladov bank v sistem državnih socialnih zavarovanj. Če banke do zastavljenega roka ne morejo doseči mejnih vrednosti kapitalskih zahtev, jim mora biti na voljo mehanizem za podporo solventnosti bank, vzpostavljen na podlagi programa, v višini 12 milijard EUR;

- (c) zagotovi uravnoteženo in ustrezno zmanjšanje zadolženosti bančnega sektorja, ki je še naprej bistveno za redno odpravljanje neravnovesij pri financiranju. Cilj načrtov bank za financiranje je zmanjšanje razmerja med posojili in vlogami na okvirno vrednost približno 120 % do konca programa in možno zmanjšanje odvisnosti od financiranja Eurosistema v času trajanja programa. Ti načrti financiranja se pregledajo vsako četrtoletje;
- (d) zagotovi, da se CGD, ki je v državni lasti, reorganizira tako, da se kapitalska osnova njene osrednje bančne veje zadostno poveča. Prodaja zavarovalne in zdrave veje se opravi pred koncem leta 2012, medtem ko prodaja nestrateškega deleža delnic že poteka. Če teh potreb ne bo mogoče doseči s sredstvi znotraj skupine do konca junija 2012, bo CGD deležna kapitalske podpore države iz denarnih rezerv zunaj mehanizma za podporo solventnosti bank;
- (e) optimizira postopek za izterjavo sredstev, prenesenih iz BPN na tri pravne subjekte s posebnim namenom v državni lasti, prek prenosa upravljanja sredstev na strokovno tretjo osebo, katere naloga bo postopna izterjava sredstev. Portugalska vlada izbere osebo, ki bo upravljala sredstva v konkurenčnem postopku zbiranja ponudb in v mandat vključi ustrezne spodbude za čim boljšo izterjavo;
- (f) do konca julija 2012 izpopolni predlog za spodbujanje diverzifikacije alternativnih možnosti financiranja v podjetniškem sektorju;
- (g) izvaja ukrepe za dokončanje reševalnega sklada z namenom zagotovitve, da bo v celoti operativen do julija 2012; do konca julija 2012 sprejme nadzorna obvestila o načrtih sanacije; do konca oktobra 2012 sprejme uredbo o načrtih reševanja; in do konca septembra 2012 pravila, ki se uporabljajo za ustanovitev in delovanje premostitvenih bank v skladu s pravili Unije o konkurenci. Prednost ima pregled načrtov za sanacijo in posledično reševanje bank, ki imajo sistemski pomen;
- (h) vzpostavi okvir za finančne institucije na področju izven-sodnega prestrukturiranja dolga za gospodinjstva ter mala in srednja podjetja.“.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Portugalsko republiko.

V Bruslju, 10. julija 2012

Za Svet
Predsednik
V. SHIARLY